



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
23 October 2009
Russian
Original: English

Шестьдесят четвертая сессия

Пункт 69(b) повестки дня

Поощрение и защита прав человека:

вопросы прав человека, включая альтернативные
подходы в деле содействия эффективному
осуществлению прав человека и основных свобод

Последствия внешней задолженности и других соответствующих международных финансовых обязательств государств для полного осуществления всех прав человека, в частности экономических, социальных и культурных прав

Записка Генерального секретаря

Исправление

Пункт 57

Текст пункта *должен гласить:*

57. Примечательно также, что целый ряд исследований свидетельствует о том, что нынешние многосторонние инициативы в области облегчения бремени задолженности являются неэффективными. Например, последнее исследование фонда Эрлассияра и Фридриха Эберта, которое предусматривало оценку уязвимости 24 стран после выдвижения инициативы для бедных стран с крупной задолженностью (БСКЗ), показывает, что более половины таких стран рискуют вступить в новый этап долгового кризиса⁴⁰. Поскольку инициатива БСКЗ призвана обеспечить постоянный «выход» из неприемлемой задолженности, требуется альтернативный справедливый и транспарентный механизм урегулирования задолженности.

